

De l'innovation dans l'air



V E N M A R®

ÉCHANGEUR D'AIR modèle :

EA 20100

AVIS IMPORTANT AUX CONSOMMATEURS

Cette boîte contient l'appareil de ventilation et son contrôle mural. Pour compléter le système et en faire l'installation, vous devez vous procurer une autre boîte contenant les pièces d'installation. Afin d'assurer votre entière satisfaction, les ingénieurs de Venmar ont conçu et testé cet appareil avec les pièces d'origine Venmar. L'utilisation de ces pièces de première qualité vous garantit le rendement optimal de l'appareil. Les pièces d'autres marques ne sont ni approuvées par Venmar ni conformes à nos normes de qualité. Venmar décline donc toute responsabilité quant au bon rendement de ce produit s'il est installé avec d'autres pièces.



MANUEL DE L'UTILISATEUR
Lire et conserver ces instructions

TABLE DES MATIÈRES

1 GARANTIE	1
2 PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT	1
3 CONTRÔLE MURAL	2
4 ENTRETIEN	4
5 MISE EN GARDE	4
6 DÉPANNAGE	5
7 INSTALLATION	5

1 GARANTIE

Les systèmes de ventilation de VENMAR VENTILATION inc. sont des produits de grande qualité, fabriqués et emballés avec soin. Pour connaître la durée de la garantie, voir la carte de garantie incluse avec votre appareil. Si un problème de fonctionnement a lieu et ne peut pas être résolu en consultant ce manuel, consulter la marche à suivre ci-dessous:

MARCHE À SUIVRE : Si l'appareil s'avère défectueux, contactez le centre de service le plus près de chez vous (liste ci-jointe). Prendre soin de noter le numéro de série avant d'appeler. Il se trouve sur une étiquette située à l'avant de l'appareil. Notre personnel de service déterminera avec vous la cause du problème et vous aidera à trouver une solution. Contactez VENMAR VENTILATION inc. au numéro 1-800-567-3855 si vous ne réussissez pas à rejoindre un centre de service.

FACTURE : Toute réparation ou tout remplacement couvert par la garantie nécessite la facture d'achat. Prenez soin de bien la conserver.

FRAIS DIVERS : Les frais d'enlèvement et d'installation de l'appareil seront, dans tous les cas, à la charge et à la responsabilité du consommateur.

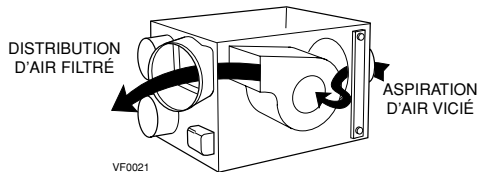
CONDITIONS ET LIMITES : La garantie ci-dessus s'appliquera dans tous les cas où les dommages ne seront pas le résultat d'une mauvaise installation, d'un mauvais usage, d'abus ou de négligence, de force majeure ou de toute autre circonstance hors du contrôle de VENMAR VENTILATION inc. Tout travail de réparation exécuté sans la supervision de VENMAR VENTILATION inc. annulera automatiquement la garantie. De plus, VENMAR VENTILATION inc. ne sera pas tenue responsable des blessures corporelles ou dommages à la propriété personnelle ou immobilière causés directement ou indirectement par le système de ventilation.

2 PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

L'échangeur d'air est conçu pour éliminer les problèmes d'humidité excessive, pour uniformiser la température et l'humidité et pour filtrer et purifier l'air ambiant de la maison. L'échangeur d'air effectue les opérations suivantes :

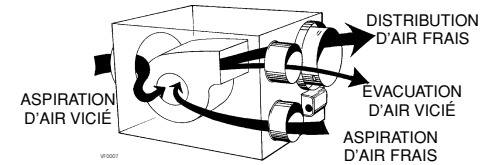
CIRCULATION D'AIR:

L'appareil fait circuler l'air à l'intérieur de la maison ce qui uniformise la température et l'humidité de l'air ambiant.



CIRCULATION AVEC ÉCHANGE D'AIR:

Tout en faisant circuler l'air à l'intérieur, l'appareil évacue une partie de l'air vicié et le remplace par de l'air frais et sec provenant de l'extérieur. Les bienfaits suivants sont ainsi obtenus: réduction du taux d'humidité, élimination de l'air vicié, un air ambiant plus confortable durant les nuits chaudes de l'été.



FILTRATION:

Lorsque l'air circule dans l'appareil, un filtre mécanique capte les poussières.

PURIFICATION:

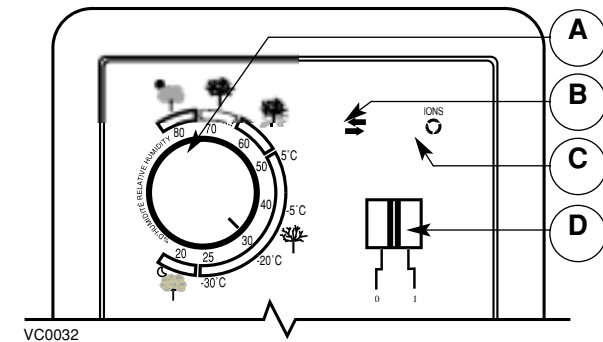
Les poussières plus fines ainsi que certaines odeurs sont neutralisées par le purificateur d'air électronique (ionisateur).

3 CONTRÔLE MURAL

3.1 IDENTIFICATION DES COMPOSANTES

Le contrôle mural possède 4 composantes :

- A un sélecteur du taux d'humidité
- B un indicateur lumineux d'échange d'air
- C un indicateur lumineux de la circulation d'air
- D un sélecteur arrêt/marche



3.2 COMMENT UTILISER LE CONTRÔLE MURAL

a) **Mise en marche de l'appareil** : pousser le sélecteur arrêt/marche (D) vers la droite à la position "1".

b) **Arrêt de l'appareil** : pousser le sélecteur arrêt/marche (D) vers la gauche à la position "0".

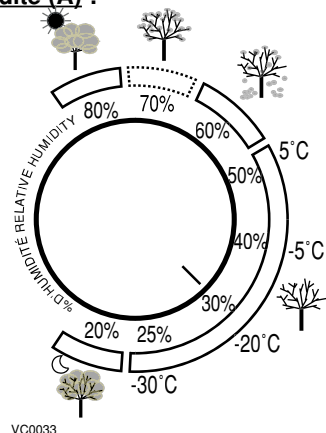
c) **Utilisation du sélecteur de taux d'humidité (A) :**

Automne, hiver et printemps :

- Déterminez le niveau d'humidité de votre demeure (tournez, dans le sens anti-horaire, le bouton (A) jusqu'à 80 %, puis tournez lentement le bouton (A) dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un déclic).

Été:

- Placez le sélecteur à 80% durant le jour.
- Si vous désirez introduire de l'air frais dans la maison durant certaines nuits, baissez le contrôle à 20 % pendant ces nuits.



ATTENTION

Ne pas sélectionner une température en deçà de -20°C (-4°F). Cela pourrait causer un dessèchement trop prononcé de l'air qui nuirait au confort des occupants.

NOTE : Il est possible (et normal) que de la condensation se forme sur les fenêtres lors de changements radicaux de température (par exemple : passer de -5°C (23°F) à -20°C (-4°F) en quelques heures). Dans ce cas, nous vous suggérons d'attendre quelques jours, le temps que la situation se stabilise.

d) Explications sur les niveaux d'humidité: (IMPORTANT!)

La zone de confort de l'être humain se situe entre 30% et 45% d'humidité relative. Tourner ce contrôle d'humidité (A) plus bas que le déclic abaissera le niveau d'humidité dans la maison. Cette action initiera le mode "échange d'air" de votre système de ventilation, donc l'air vicié sera remplacé par de l'air plus sec de l'extérieur. Il est évident que vous ne réussirez pas à baisser le taux d'humidité dans la maison par cette méthode si le temps est pluvieux ou brumeux à l'extérieur.

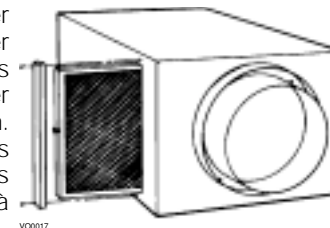
Tourner le contrôle d'humidité (A) plus haut que le déclic cessera l'échange d'air avec l'extérieur. Le système de ventilation va donc fonctionner dans le mode "circulation" et fera circuler l'air partout dans la maison. Aucun échange avec l'air de l'extérieur n'aura lieu. Le niveau d'humidité restera stable.

Finalement, les instructions ci-dessus sont offertes à titre de suggestions. Selon les types de fenêtres, les types d'isolant et les besoins spécifiques de certains occupants, il se peut que vous préfériez procéder différemment pour contrôler l'humidité.

Le choix est vôtre et, avec un peu d'expérimentation, vous trouverez l'équilibre désiré.

4 ENTRETIEN

Filter à air : Nous recommandons de le laver à tous les trois mois. D'abord, passer l'aspirateur sur le filtre pour enlever les dépôts de poussière. Ensuite, le nettoyer dans une solution d'eau chaude et de savon.
Bouches extérieures : Nettoyer les grillages des entrées/sorties extérieures au moins une fois par année, préférablement à l'automne.



5 MISE EN GARDE

- Ne pas utiliser l'échangeur d'air pendant le sablage des joints de gypse ou lors d'importants travaux de rénovation. La poussière générée par ces activités peut endommager l'appareil.
- Ne pas utiliser l'échangeur d'air pendant tous travaux de vernissage. De plus, si votre appareil est situé à l'entresol, nous recommandons de boucher la grille d'aspiration d'air vicié et la grille de distribution d'air frais. Les vapeurs de vernis peuvent endommager l'appareil.
- **Pour les échangeurs d'air installés au grenier, il est important de NE PAS METTRE L'APPAREIL EN ARRÊT durant l'hiver.** Ceci afin d'éviter les risques de condensation à l'intérieur de l'appareil et à l'intérieur des conduits.

6 DÉPANNAGE

SYMPTÔMES	CAUSES	SOLUTIONS
<ul style="list-style-type: none"> Air trop sec 	Mauvais ajustement du sélecteur d'humidité	Ajuster le contrôle selon les directives de la section 3
<ul style="list-style-type: none"> Condensation sur les fenêtres 	Mauvais ajustement du sélecteur d'humidité	Voir les directives de la section 3 et laisser à l'appareil un laps de temps pour répondre
		Démarrer votre système de chauffage principal
	Bois de chauffage dans la maison	Entreposer le bois à l'extérieur
	L'air ne peut circuler près des fenêtres	Ne pas fermer complètement les rideaux, toiles ou autres
	Fenêtre trop froide	
<ul style="list-style-type: none"> L'air à la grille de distribution est trop froid 	Trop d'échange d'air avec l'extérieur	Remettre l'anneau blanc dans la bouche d'aspiration d'air frais (voir section 6)

7 INSTALLATION DU SYSTÈME


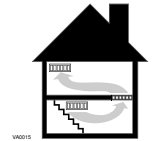


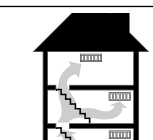
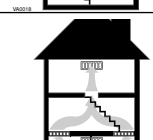
7.1 LES KITS D'INSTALLATION

Le tableau ci-contre démontre les kits d'installation nécessaires pour une installation adéquate de votre échangeur d'air.

Habituellement, cet appareil est installé au sous-sol pour en faciliter l'accès pour l'entretien. Cependant, si la maison n'a pas de sous-sol ou si une telle installation n'est pas pratique, un échangeur d'air installé au grenier fonctionnera tout aussi efficacement.

Certains types de maison requièrent l'installation de grilles supplémentaires au plancher du rez-de-chaussée : utiliser soit 2 grilles 6" x 10" ou 3 grilles 4" x 10".

Nous recommandons fortement l'utilisation de pièces VENMAR.

SOUS-SOL	GRENIER		
EA 20120	EA 20110	BUNGALOW escalier du sous-sol : ouvert, latéral	
EA 20120 + 2 ou 3 grilles	EA 20110 + 2 ou 3 grilles	BUNGALOW escalier du sous-sol : fermé	
EA 20120 + UT 20004	EA 20110 + UT 20004	BUNGALOW escalier du sous-sol : ouvert, central	
EA 20120 + UT 20004	EA 20110 + UT 20004	MAISON À PALIERS MULTIPLES	
EA 20120 + UT 20003	EA 20110 + UT 20003	COTTAGE escalier du sous-sol : ouvert	
EA 20120 + 2 ou 3 grilles	EA 20110 + 2 ou 3 grilles	COTTAGE escalier du sous-sol : ouvert	

7.2 EMBLACEMENT DES COMPOSANTES

Il faut **bien planifier** l'emplacement des composantes avant de procéder à l'installation proprement dite. Voici des suggestions qui vous permettront de déterminer l'emplacement idéal de chacune des composantes.

Grille d'aspiration d'air vicié :

Toujours localiser la grille au plus haut point de la maison car l'humidité est concentrée à cet endroit.

Positionner la grille loin de l'escalier de façon à ce que l'air circule dans tout l'espace habité de la maison.

Éviter d'installer la grille dans une salle de bains ou une chambre à coucher. L'installer dans un endroit où l'air circule librement (ex. : salon, cuisine, corridor). Pour un fonctionnement silencieux, prévoir au moins 15 pieds de conduit entre la grille d'aspiration d'air vicié et l'appareil.

Ne pas localiser la grille trop près d'une source de chaleur. La température de l'air aspiré ne doit pas dépasser 50°C.

Grille de distribution d'air frais :

Toujours localiser cette grille au sous-sol dans une pièce vaste pour assurer la plus grande circulation d'air possible. Si, par contre, votre maison n'a pas de sous-sol ou que le sous-sol est en terre ou qu'il n'y a qu'un vide sanitaire, localiser cette grille au plafond du premier étage, le plus loin possible de la grille d'aspiration d'air vicié.

Positionner la grille près du plafond et loin de l'escalier de façon à ce que l'air circule dans tout l'espace habité de la maison.

Si un poêle à combustion lente est utilisé, positionner la grille de façon à ce que les courants d'air chaud produits par ce poêle puissent être distribués à la grandeur de la maison.

Pour un fonctionnement silencieux, prévoir au moins 15 pieds de conduit entre cette grille et l'appareil.

Grilles supplémentaires :

Si l'escalier de votre sous-sol reste fermé, prévoir l'installation de 2 ou 3 grilles dans le plancher du rez-de-chaussée. On peut aussi en installer au-dessus de la porte de l'escalier ou sur le mur de la cage de l'escalier. Positionner ces grilles dans les endroits où l'air circule librement (salon, corridor, etc.). Éviter de les placer trop près de l'emplacement prévu pour la grille d'aspiration d'air vicié.

Appareil :

Installer l'appareil soit au sous-sol ou au grenier.

Positionner l'appareil le plus près possible d'un mur extérieur afin de minimiser la longueur des conduits flexibles isolés.

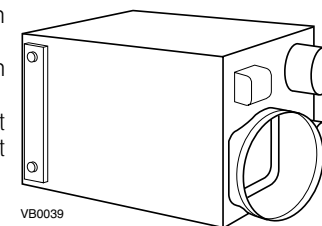
Si possible, positionner l'appareil à proximité d'une source électrique et s'assurer d'avoir la bonne longueur de fil électrique de calibre AWG 14/2.

Positionner l'appareil de façon à respecter les longueurs des conduits fournis dans les kits d'installation.

Éloigner l'appareil des pièces où l'on recherche la tranquillité.

Positionner l'appareil pour permettre un accès facile au filtre.

Parfois en installant l'appareil complètement à l'envers, il est possible de faciliter cet accès. (Voir dessin ci-contre).



Conduits flexibles :

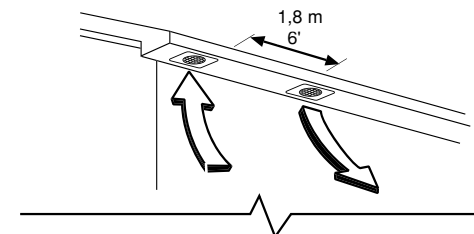
Utiliser les garde-robes, les placards ou tout autre espace de rangement pour passer les conduits d'un étage à l'autre. Ne pas utiliser les intérieurs de mur pour passer les conduits.

Bien étirer les conduits et éviter les angles à 90°.

Respecter les longueurs de conduits fournis dans les kits. L'efficacité de votre système de ventilation en dépend.

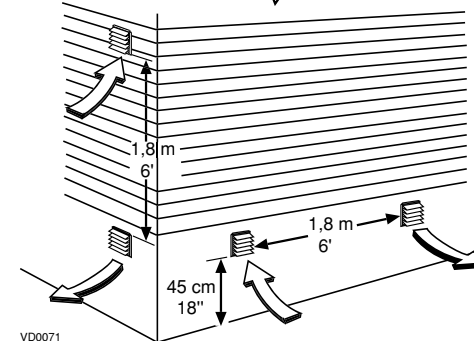
Contrôle mural :

Localiser le contrôle mural au rez-de-chaussée de la maison dans une zone où l'air circule librement (ex.: corridor, salon, salle à manger), mais pas près d'une porte extérieure, ni sur un mur extérieur. Positionner le contrôle mural à 1,5 mètre du plancher (60 pouces).













Bouches extérieures :

Positionner la bouche d'aspiration d'air frais loin des sources de contamination telles que garage, sortie de sécheuse, aspirateur central, régulateur de gaz. Positionner les bouches à au moins 45 cm (18 pouces) du sol. Laisser au moins 1,8 mètres (6 pieds) entre les 2 bouches. Les vents dominants ne devraient pas souffler l'air vicié vers la bouche d'aspiration d'air frais.



7.3 OUTILS SUGGÉRÉS

- | | |
|--|---|
|  1 Un tournevis carré no 1 ou un tournevis étoile no 1 |  Une scie sauteuse ou un passe-partout manuel ou électrique |
|  2 Un tournevis carré no 2 ou un tournevis étoile no 2 |  Un fusil à calfeutrer et un tube de scellant de silicone |
|  Un tournevis plat |  Un rouleau de ruban adhésif pour conduit de ventilation |
|  Des pinces coupantes |  Un ciseau à tôle (si le revêtement extérieur de votre maison est en aluminium ou en vinyle) |
|  Une perceuse électrique |  Un burin et un marteau (si le revêtement extérieur de votre maison est en brique) |

VQ0014

VQ0015

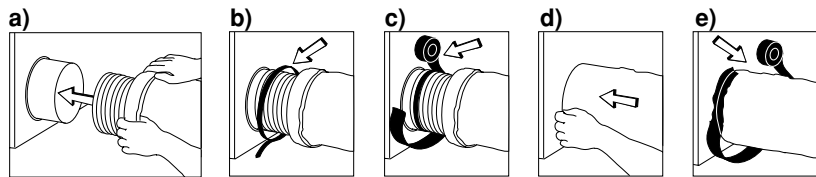
7.4 INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Une fois que l'emplacement de toutes les composantes et de tous les trous est déterminé et que tous les outils nécessaires sont rassemblés, vous êtes prêt à commencer l'installation de votre système. En suivant les étapes ci-dessous, vous allez vous assurer de bien réussir votre installation.

1 Vous trouverez ci-contre 6 grandes figures illustrant les différents types d'installation. Déterminez laquelle correspond le mieux à votre système et **encerclez-la** pour faciliter toute référence ultérieure. Guidez-vous aussi d'après les 2 figures du haut, car elles contiennent des chiffres associés aux instructions ci-dessous.

Procédez comme suit pour le branchement du conduit flexible isolé aux bouches de l'appareil.

- Tirer sur l'isolant pour exposer le conduit flexible.
- Attachez le tuyau intérieur à l'orifice avec des vis et/ou un collier de serrage.
- Bien sceller le joint avec du ruban adhésif pour conduits.
- Tirer la gaine d'isolant autour du joint. Tirer le pare-vapeur par dessus l'isolant.
- Appliquez de nouveau le ruban adhésif sur le pare-vapeur de façon à rendre le joint hermétique. Évitez de trop serrer le ruban car un isolant comprimé perd son efficacité.



VJ0010

ATTENTION

S'assurer que le pare-vapeur sur les conduits isolés ne se déchire pas durant l'installation.

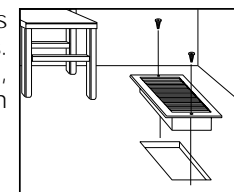
2 **Percez** le ou les trous ronds permettant le passage des conduits flexibles à travers les murs ou les planchers, ainsi que les trous où vous prévoyez installer des registres ronds (si votre kit en comporte). Un conduit de 6" exigera un trou de 6-1/4" et un conduit de 8" exigera un trou de 8-1/4".

Installez les registres ronds (si votre kit en comporte):

- fixez l'extrémité du conduit à un support (soit un anneau 8" ou un ensemble anneau-tuyau 6").
- vissez le support dans le plafond.
- vissez le registre au support.

3 **Percez** les trous rectangulaires là où des registres rectangulaires sont prévus. Les registres 6" x 10" exigent des trous de 6" x 9-3/4" et les registres 4" x 10" exigent des trous de 4" x 9-3/4".

Installez les registres rectangulaires et fixez à ces derniers les extrémités des conduits correspondants. (Attention, s'il s'agit de "grilles supplémentaires", aucun conduit ne s'y raccorde! Voir l'illustration ci-contre.)



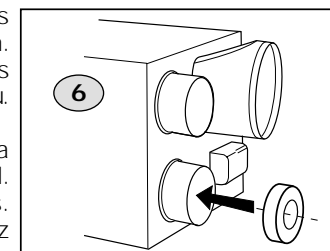
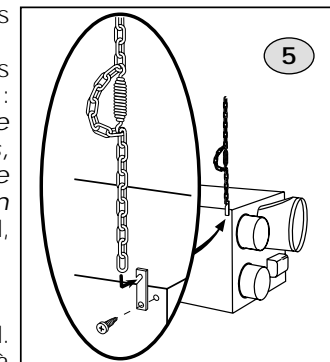
4 **Percez** les trous ronds prévus pour les bouches extérieures, soit dans l'avant-toit ou dans la solive de pourtour de la maison. Les trous devront mesurer 4-1/4" de diamètre.

Installez les bouches et fixez à ces dernières les extrémités des conduits correspondants : *au sous-sol, le conduit isolé se raccorde à la bouche d'aspiration d'air frais, tandis qu'au grenier le conduit isolé se raccorde à la bouche d'évacuation d'air vicié.* Si la bouche est au sous-sol, bien étanchéiser l'orifice avec du calfeutre.

5 **Installation de l'appareil :**

Fixez les 4 crochets aux 4 coins de l'appareil. Fixez les 4 chaînes aux solives du plafond à l'aide des 4 vis. Mettez les ressorts sur les chaînes. Les ressorts empêcheront la transmission des vibrations à la structure de votre maison. Suspendez l'appareil à l'aide des chaînes et des crochets. Il est important que l'appareil soit au niveau.

6 **Installez l'anneau blanc** dans la bouche d'aspiration d'air frais de l'appareil. Cet anneau limite le débit d'air frais. Enlevez-le seulement si vous utilisez fréquemment un poêle à bois.



V00016

7 Raccordez tous les conduits flexibles d'après le dessin que vous avez encadré précédemment. (Si votre appareil est installé à l'envers, corrigez le dessin en conséquence.)

Respectez les longueurs fournies dans les kits. (Exceptionnellement, vous pouvez réduire les longueurs fournies mais pas l'inverse.)

Bien étirez les conduits.

Placez les conduits le plus possible en ligne droite.

8 Installez le contrôle mural :

a) Percez un trou dans le mur à l'emplacement choisi.

b) Passez le fil dans le mur.

c) Raccordez les 4 fils internes au contrôle mural : passez les fils par le petit trou dans le coin inférieur droit du contrôle (vis à vis les lettres G B).

Respecter les couleurs indiquées sur les 4 vis: Y= JAUNE, R= ROUGE, G= VERT, B= NOIR.

d) Fixez le contrôle au mur avec 2 vis.

e) Raccordez le fil à l'appareil.

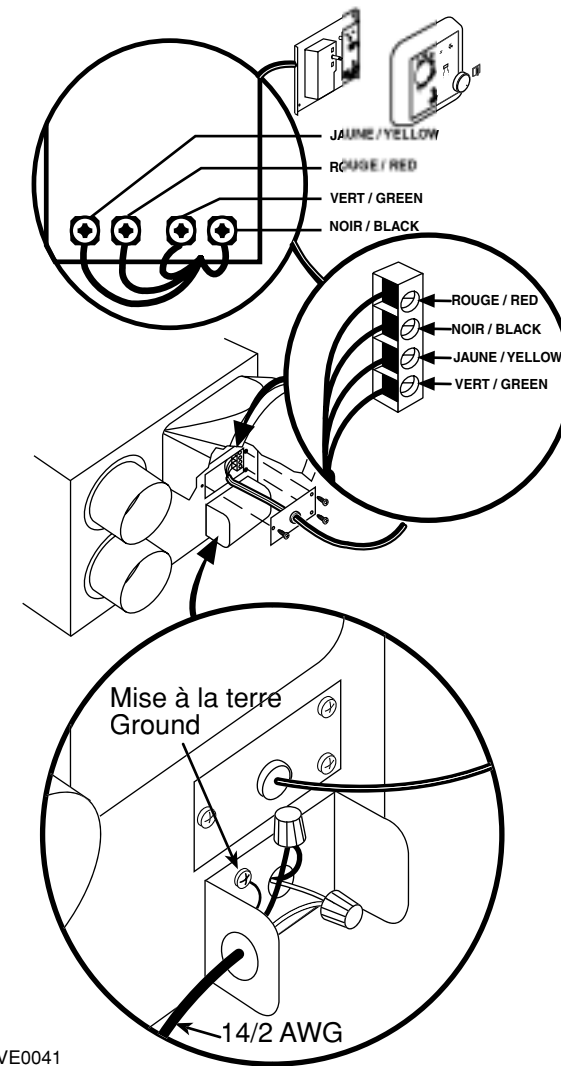
9 Branchez un fil électrique de calibre 14/2 AWG à l'appareil. Attention! Tout raccordement électrique doit être conforme au code électrique régional.

10 Vérifiez le fonctionnement de l'appareil :

a) Mettez l'appareil en marche (sélecteur à la position "1" sur le contrôle mural).

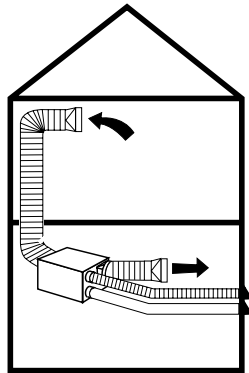
b) En tournant le sélecteur tel que décrit en section 3.2d, vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil sous les 2 modes: «circulation» et «circulation avec échange d'air». Assurez-vous aussi que les 2 indicateurs lumineux fonctionnent bien.

c) Dans le cas où l'appareil ne fonctionne pas, voir les conseils à la section 1 au début de ce manuel.

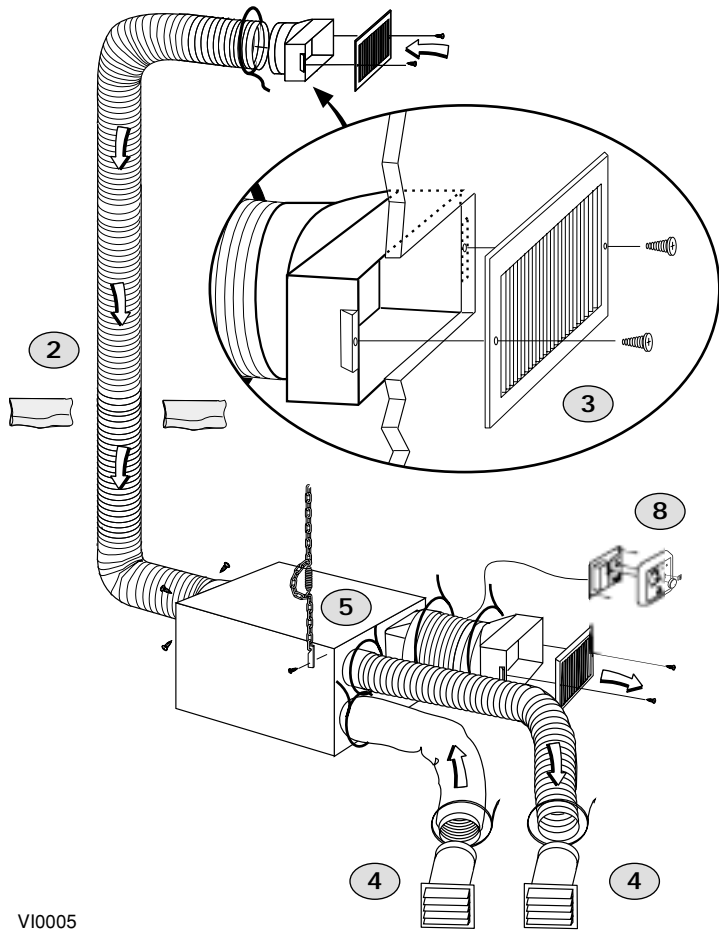


SOUS-SOL

kit EA 20120



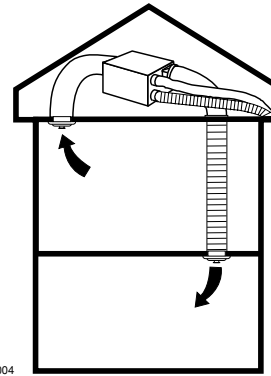
VH0005



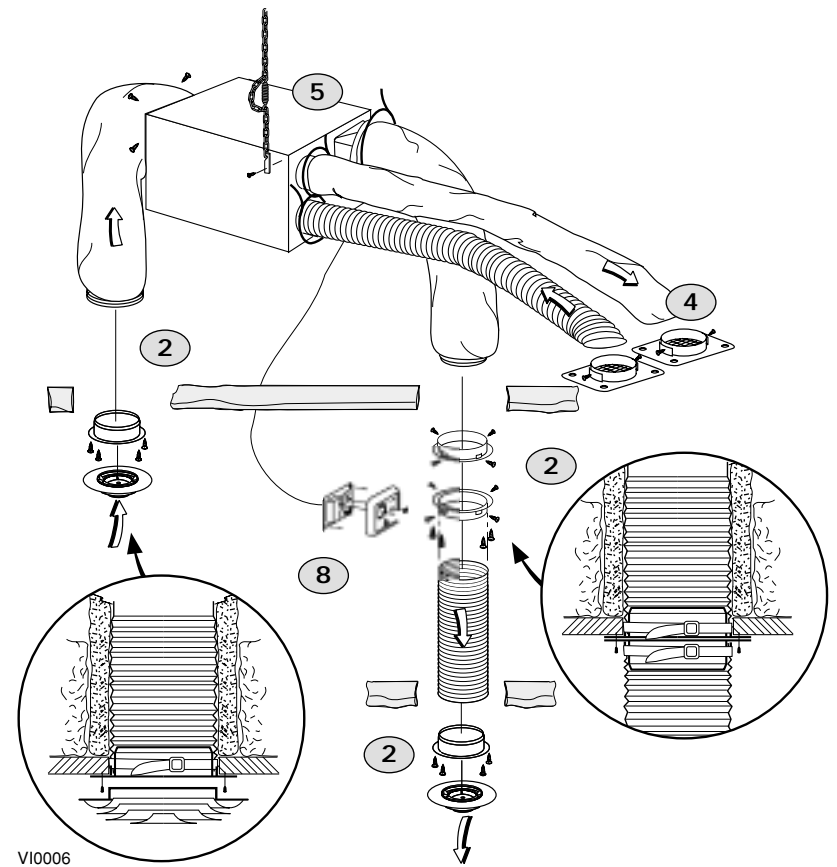
VI0005

GRENIER

kit EA 20110

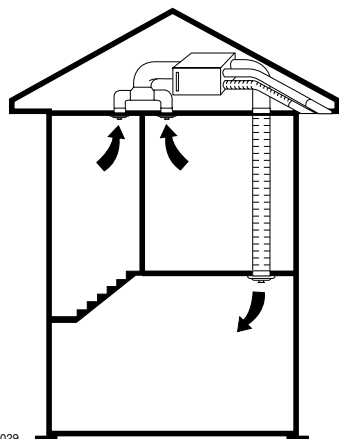
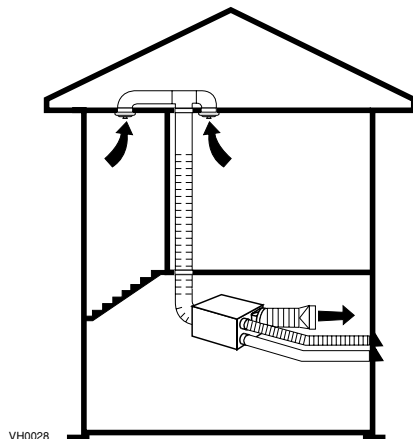


VH0004

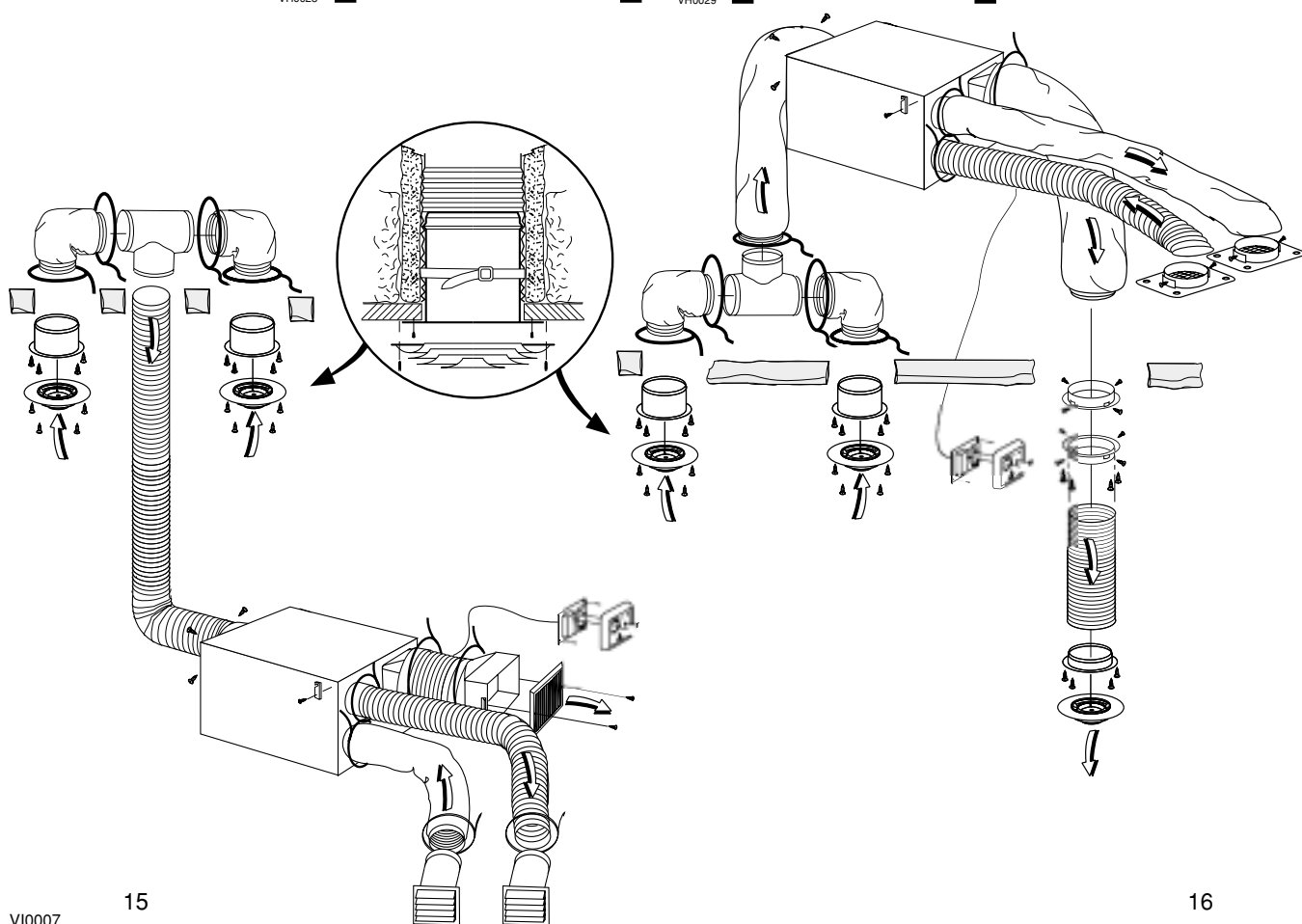


VI0006

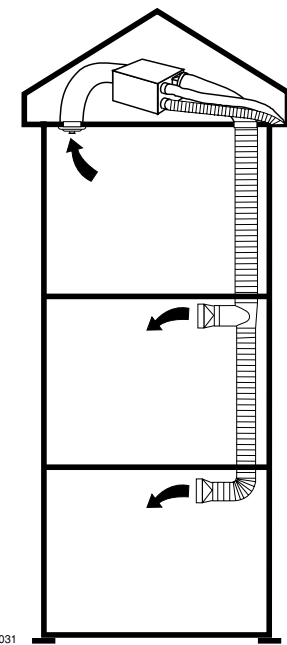
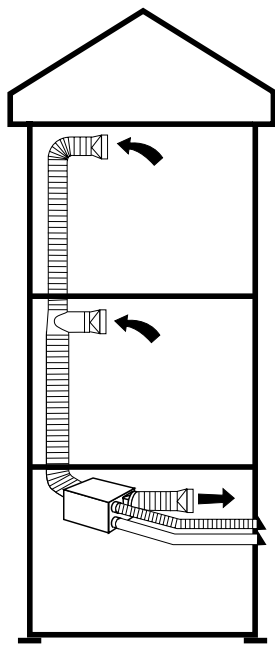
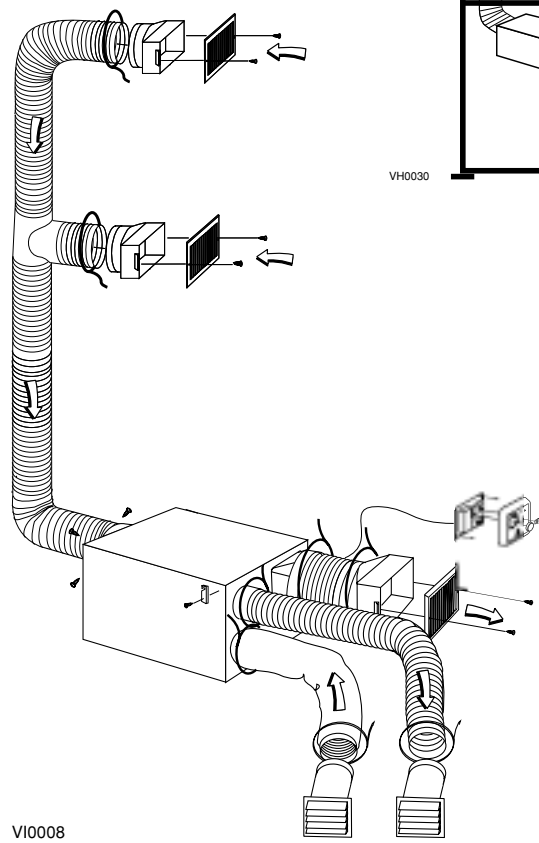
kit EA 20120
+
kit UT 20004



kit EA 20110
+
kit UT 20004



kit EA 20120
+
kit UT 20003



kit EA 20110
+
kit UT 20003

